



# Chargements Ferroviaires Mensuels

## Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n° 52-001-XIF au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 9 \$ CAN le numéro ou 83 \$ CAN pour un abonnement d'un an. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût de 41 \$ CAN le numéro ou 197 \$ CAN pour un abonnement d'un an.

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Vol. 80, n° 9

## Faits saillants

### Septembre 2003

- Le mois de septembre a été marqué par un accroissement important des chargements de grains céréaliers, de canola et de fruits et légumes. Ces produits agricoles ont totalisés une augmentation de près de 0,9 millions de tonnes métriques (mtm). Le secteur automobile, qui a subi un affaissement de sa production en août, suite à la panne générale d'électricité qui a frappée l'Est de l'Amérique du Nord, affiche une remontée avec un accroissement de 20 % des chargements en automobiles et mini-fourgonnettes. Ce redressement ramène les chargements d'automobiles et mini-fourgonnettes à un niveau comparable à celui observé en 2002. Pour ce qui est du secteur minier, on observe la reprise des chargements en minerai de nickel suite à la résolution d'un conflit de travail qui a duré près de trois mois. Les chargements de houille affichent un redressement de 30 % après la baisse de 24 % enregistré en août dernier.
- En septembre 2003, les chargements de wagons de marchandises sur les chemins de fer canadiens (non compris les chargements de type intermodal) ont totalisé 259 000 wagons et 20,5 (mtm). Ceci représente une augmentation de 5,0 % du tonnage par rapport à septembre 2002 et une variation 10,8 % par rapport à août 2003.
- Le tonnage cumulé des chargements de marchandises (à l'exclusion des chargements de type intermodal) s'est élevé à 171,2 mtm pour les 9 premiers mois de 2003, contre 179,3 mtm dans la même période de 2002.

### Les cinq principaux groupes de marchandises par tonnage et nombre de wagons

Groupe de marchandise	Millions de tonnes	Groupe de marchandise	Milliers de wagons
Minerais de fer et concentrés	2,8	Minerais de fer et concentrés	30
Charbon	2,5	Charbon	25
Potasse Blé	1,3	Blé	13
Blé	1,2	Bois d'oeuvre	13
Bois d'oeuvre	1,1	Pâte de bois	11

Ces cinq principaux groupes de marchandises représentent 43,0 % du tonnage embarqué et 36,7 % des wagons.

- Les chargements de type intermodal, qui correspondent aux « conteneurs sur wagons plats » (CSWP) ainsi qu'aux « remorques sur wagons plats » (RSWP) affichent 2,2 mtm soit sensiblement le même volume que celui chargé en septembre 2002. Ils ont par contre augmenté de 1,2 % par rapport à août 2003. Le tonnage cumulé de janvier à septembre pour 2003 est de 19,5 mtm contre 18,2 mtm pour la même période en 2002.
- Le total du trafic en provenance des États-Unis à destination du Canada ou des États-Unis s'est chiffré à 2,5 mtm en septembre, en haut de 13,1 % par rapport à août. Le total cumulé pour les 9 premiers mois de 2003 s'établit à 22,3 mtm alors qu'il était de 19,6 mtm pour la même période en 2002.

Disponible sur **Cansim** dans le tableau 4040002

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400 ou courriel : StatistiquesDuTransport@statcan.ca).

Novembre 2003

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2003. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



**Tableau 1**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Septembre 2003		Septembre 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	13 468	1 205 073	11 014	990 757
Autres céréales	6 071	472 758	5 147	386 971
Légumes frais, réfrigérés ou secs	3 025	258 637	1 124	93 232
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	8 796	698 816	4 936	387 354
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 172	93 313	554	44 591
Aliments pour animaux et produits d'animaux	1 825	148 262	1 962	141 134
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	1	83	3	214
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	907	69 718	1 091	82 022
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 662	212 290	1 850	149 573
Sucre	456	39 534	281	24 945
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	247	13 404	130	7 582
Boissons alcooliques et non alcooliques	84	6 426	65	4 937
Sable, gravier et pierre concassée	3 532	299 338	3 381	263 589
Sel	1 202	106 576	1 354	117 907
Roche phosphatée	829	74 981	880	80 552
Soufre	6 914	672 874	6 394	599 675
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5 438	457 408	5 347	465 101
Minerais de fer et leurs concentrés	30 215	2 799 255	26 431	2 420 722
Minerais de cuivre et leurs concentrés	1 138	100 103	1 234	108 570
Minerais de nickel et leurs concentrés	1 389	98 878	1 820	132 324
Minerais de plomb et leurs concentrés	316	28 360	553	48 963
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 443	128 655	925	82 572
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	445	38 852	338	30 049
Charbon	24 989	2 498 693	28 667	2 891 185
Essence et carburéacteur	2 477	184 465	2 264	165 639
Mazout et pétrole brut	5 211	418 646	4 464	355 619
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	5 375	349 188	5 799	372 378
Coke de charbon et coke de pétrole	1 525	94 727	1 724	124 363
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	2 451	191 962	2 125	163 700
Acide sulfurique	1 968	174 926	2 106	186 712
Alumine	6 150	567 204	5 564	511 428
Autres produits chimiques de base	6 865	583 116	6 685	561 713
Potasse	12 918	1 229 646	12 136	1 157 323
Engrais (sauf la potasse)	5 465	455 739	5 319	446 612
Autres produits et préparations chimiques	662	56 484	826	71 243
Matières plastiques et caoutchouc	4 061	346 559	4 139	348 451
Rondins et autres bois bruts	3 351	212 573	4 347	272 566
Copeaux de bois	5 541	330 967	6 186	361 949
Bois d'oeuvre	13 412	1 067 095	12 569	986 796
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	5 880	453 147	5 270	406 631
Pâte de bois	10 759	852 566	11 432	918 589
Papier journal	5 420	344 381	6 092	377 010
Papier et carton, sauf les produits imprimés	4 520	299 804	5 380	359 108
Ciment	2 687	246 086	2 390	217 163
Autres produits minéraux non métalliques	434	33 839	1 479	129 841
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	3 814	318 611	4 431	358 258
Cuivre, formes primaires et demi-produits	446	39 380	445	37 545
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 510	200 520	2 177	174 546
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	843	68 197	575	48 332
Articles en métaux communs	460	33 274	827	58 075
Machines	216	9 311	272	15 259
Automobiles et mini-fourgonnettes	9 658	169 802	9 633	169 408
Véhicules pour le transport de marchandises	7 994	139 693	8 352	151 307
Autres véhicules	807	17 310	707	14 505
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 589	83 807	2 296	72 931
Autre matériel de transport	1 132	41 526	982	26 048
Déchets et débris métalliques	2 704	206 715	2 439	191 513
Déchets et débris non métalliques	780	48 903	776	45 448
Autres produits manufacturés et divers	205	10 802	283	16 248
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	757	35 616	674	32 267
Chargements mixtes ou fret non identifié	450	24 859	527	27 010
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>259 061</b>	<b>20 463 733</b>	<b>249 173</b>	<b>19 488 055</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 2**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Septembre 2003		Septembre 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	1 218	108 454	330	29 708
Autres céréales	274	23 150	170	13 222
Légumes frais, réfrigérés ou secs	38	3 294	43	3 727
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	32	1 992	36	2 294
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	9	853	22	1 932
Aliments pour animaux et produits d'animaux	955	75 303	1 129	75 230
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	0	0	1	58
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	85	7 041	47	3 900
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	269	19 368	277	20 555
Sucre	395	34 057	248	21 870
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	23	1 937	7	428
Boissons alcooliques et non alcooliques	34	2 302	27	1 780
Sable, gravier et pierre concassée	1 152	87 329	1 469	107 318
Sel	747	67 774	844	75 977
Roche phosphatée	829	74 981	880	80 552
Soufre	86	7 649	65	5 558
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	4 891	408 491	4 784	414 451
Minerais de fer et leurs concentrés	30 215	2 799 255	26 431	2 420 722
Minerais de cuivre et leurs concentrés	618	53 434	609	52 656
Minerais de nickel et leurs concentrés	1 389	98 878	1 820	132 324
Minerais de plomb et leurs concentrés	110	9 889	217	19 080
Minerais de zinc et leurs concentrés	1 159	103 331	842	75 042
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	249	21 290	223	19 716
Charbon	2 583	219 897	1 776	164 600
Essence et carburéacteur	1 827	135 745	1 858	136 927
Mazout et pétrole brut	3 061	245 355	2 545	199 309
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	3 370	220 571	3 423	218 044
Coke de charbon et coke de pétrole	1 015	55 309	1 035	71 228
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 126	85 578	1 115	82 103
Acide sulfurique	1 630	144 898	1 849	163 622
Alumine	6 150	567 204	5 562	511 265
Autres produits chimiques de base	2 703	217 303	2 422	191 213
Potasse	890	81 852	504	46 476
Engrais (sauf la potasse)	291	26 016	220	19 364
Autres produits et préparations chimiques	544	46 860	695	59 827
Matières plastiques et caoutchouc	2 011	166 634	2 065	170 475
Rondins et autres bois bruts	2 098	116 938	2 274	115 072
Copeaux de bois	1 537	84 351	1 420	82 354
Bois d'oeuvre	4 393	338 915	4 354	331 474
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2 212	170 511	2 204	168 410
Pâte de bois	3 730	286 365	4 206	329 517
Papier journal	4 501	281 414	4 994	307 414
Papier et carton, sauf les produits imprimés	3 674	239 728	3 791	242 984
Ciment	1 569	143 009	1 105	99 180
Autres produits minéraux non métalliques	204	16 020	1 145	101 783
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	3 148	259 506	3 803	309 161
Cuivre, formes primaires et demi-produits	348	30 490	277	24 119
Aluminium, formes primaires et demi-produits	2 485	198 433	2 155	172 785
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	409	35 149	374	32 434
Articles en métaux communs	248	16 624	321	22 939
Machines	189	7 237	203	9 242
Automobiles et mini-fourgonnettes	8 007	148 842	7 362	140 272
Véhicules pour le transport de marchandises	7 557	134 981	8 022	146 794
Autres véhicules	800	17 132	700	14 236
Parties et accessoires des véhicules automobiles	2 588	83 780	2 295	72 922
Autre matériel de transport	847	30 230	566	14 353
Déchets et débris métalliques	1 690	130 120	1 456	116 253
Déchets et débris non métalliques	425	27 510	371	23 844
Autres produits manufacturés et divers	38	2 722	175	11 749
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	753	35 405	670	32 174
Chargements mixtes ou fret non identifié	324	14 010	390	14 806
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>125 752</b>	<b>9 072 696</b>	<b>120 223</b>	<b>8 548 824</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 3**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Septembre 2003		Septembre 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	12 250	1 096 619	10 684	961 049
Autres céréales	5 797	449 608	4 977	373 749
Légumes frais, réfrigérés ou secs	2 987	255 343	1 081	89 505
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	8 764	696 824	4 900	385 060
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	1 163	92 460	532	42 659
Aliments pour animaux et produits d'animaux	870	72 959	833	65 904
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	1	83	2	156
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	822	62 677	1 044	78 122
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	2 393	192 922	1 573	129 018
Sucre	61	5 477	33	3 075
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	224	11 467	123	7 154
Boissons alcooliques et non alcooliques	50	4 124	38	3 157
Sable, gravier et pierre concassée	2 380	212 009	1 912	156 271
Sel	455	38 802	510	41 930
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	6 828	665 225	6 329	594 117
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	547	48 917	563	50 650
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de cuivre et leurs concentrés	520	46 669	625	55 914
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	206	18 471	336	29 883
Minerais de zinc et leurs concentrés	284	25 324	83	7 530
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	196	17 562	115	10 333
Charbon	22 406	2 278 796	26 891	2 726 585
Essence et carburéacteur	650	48 720	406	28 712
Mazout et pétrole brut	2 150	173 291	1 919	156 310
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	2 005	128 617	2 376	154 334
Coke de charbon et coke de pétrole	510	39 418	689	53 135
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	1 325	106 384	1 010	81 597
Acide sulfurique	338	30 028	257	23 090
Alumine	0	0	2	163
Autres produits chimiques de base	4 162	365 813	4 263	370 500
Potasse	12 028	1 147 794	11 632	1 110 847
Engrais (sauf la potasse)	5 174	429 723	5 099	427 248
Autres produits et préparations chimiques	118	9 624	131	11 416
Matières plastiques et caoutchouc	2 050	179 925	2 074	177 976
Rondins et autres bois bruts	1 253	95 635	2 073	157 494
Copeaux de bois	4 004	246 616	4 766	279 595
Bois d'oeuvre	9 019	728 180	8 215	655 322
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	3 668	282 636	3 066	238 221
Pâte de bois	7 029	566 201	7 226	589 072
Papier journal	919	62 967	1 098	69 596
Papier et carton, sauf les produits imprimés	846	60 076	1 589	116 124
Ciment	1 118	103 077	1 285	117 983
Autres produits minéraux non métalliques	230	17 819	334	28 058
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	666	59 105	628	49 097
Cuivre, formes primaires et demi-produits	98	8 890	168	13 426
Aluminium, formes primaires et demi-produits	25	2 087	22	1 761
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	434	33 048	201	15 898
Articles en métaux communs	212	16 650	506	35 136
Machines	27	2 074	69	6 017
Automobiles et mini-fourgonnettes	1 651	20 960	2 271	29 136
Véhicules pour le transport de marchandises	437	4 712	330	4 513
Autres véhicules	7	178	7	269
Parties et accessoires des véhicules automobiles	1	27	1	9
Autre matériel de transport	285	11 296	416	11 695
Déchets et débris métalliques	1 014	76 595	983	75 260
Déchets et débris non métalliques	355	21 393	405	21 604
Autres produits manufacturés et divers	167	8 080	108	4 499
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	4	211	4	93
Chargements mixtes ou fret non identifié	126	10 849	137	12 204
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>133 309</b>	<b>11 391 037</b>	<b>128 950</b>	<b>10 939 231</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 4**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>**

Marchandises	Janvier 2003 à Septembre 2003		Janvier 2002 à Septembre 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	111 643	10 057 853	133 573	12 001 311
Autres céréales	20 972	1 634 243	29 811	2 394 217
Légumes frais, réfrigérés ou secs	10 350	866 615	11 311	933 018
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	32 228	2 517 044	24 462	1 919 017
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	4 925	393 489	5 701	463 918
Aliments pour animaux et produits d'animaux	13 865	1 115 421	13 651	1 054 580
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	24	1 734	6	426
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	8 915	674 087	10 083	743 964
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	17 361	1 407 348	15 487	1 264 386
Sucre	3 159	277 693	2 939	253 499
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	2 230	94 911	1 375	77 662
Boissons alcooliques et non alcooliques	692	52 530	1 014	73 936
Sable, gravier et pierre concassée	27 734	2 344 749	25 956	2 198 660
Sel	10 848	967 757	10 843	963 021
Roche phosphatée	8 220	743 230	8 160	743 391
Soufre	56 667	5 460 935	55 395	5 279 235
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	45 790	3 874 140	51 185	4 297 229
Minerais de fer et leurs concentrés	267 591	24 551 743	246 714	22 638 149
Minerais de cuivre et leurs concentrés	9 605	845 098	11 376	996 555
Minerais de nickel et leurs concentrés	15 085	1 087 270	23 600	1 711 726
Minerais de plomb et leurs concentrés	3 600	320 709	5 240	468 842
Minerais de zinc et leurs concentrés	11 432	1 018 578	9 167	815 922
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	3 222	282 141	3 266	287 435
Charbon	227 131	22 678 992	267 651	26 769 702
Essence et carburéacteur	20 994	1 579 559	20 276	1 525 675
Mazout et pétrole brut	48 816	3 906 253	40 025	3 146 095
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	53 721	3 462 483	51 514	3 309 010
Coke de charbon et coke de pétrole	14 265	878 818	16 373	1 206 085
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	21 362	1 621 887	23 848	1 829 715
Acide sulfurique	18 782	1 660 096	21 437	1 904 879
Alumine	45 885	4 224 253	48 004	4 406 244
Autres produits chimiques de base	63 282	5 385 619	66 522	5 615 190
Potasse	116 798	11 145 893	106 077	10 160 980
Engrais (sauf la potasse)	40 700	3 409 165	44 236	3 730 443
Autres produits et préparations chimiques	6 306	537 515	7 909	677 643
Matières plastiques et caoutchouc	37 111	3 141 025	37 211	3 121 970
Rondins et autres bois bruts	31 925	1 996 240	38 402	2 417 735
Copeaux de bois	52 819	3 126 734	62 060	3 735 867
Bois d'oeuvre	117 691	9 324 185	121 025	9 411 743
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	50 016	3 857 531	48 349	3 661 461
Pâte de bois	99 342	7 882 307	105 504	8 483 749
Papier journal	53 276	3 358 801	54 857	3 364 727
Papier et carton, sauf les produits imprimés	40 736	2 671 139	45 194	3 006 805
Ciment	18 087	1 653 489	20 745	1 882 741
Autres produits minéraux non métalliques	4 349	344 963	13 137	1 140 487
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	35 220	2 931 093	41 259	3 359 125
Cuivre, formes primaires et demi-produits	3 254	284 428	5 494	467 908
Aluminium, formes primaires et demi-produits	20 699	1 663 975	19 909	1 595 347
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	7 009	560 829	4 918	403 425
Articles en métaux communs	5 930	431 466	7 414	527 678
Machines	2 228	116 650	2 015	104 932
Automobiles et mini-fourgonnettes	88 381	1 500 904	89 246	1 549 658
Véhicules pour le transport de marchandises	71 307	1 278 923	73 869	1 329 465
Autres véhicules	6 915	145 747	6 219	137 132
Parties et accessoires des véhicules automobiles	20 254	648 736	20 532	629 568
Autre matériel de transport	10 714	336 520	9 781	244 417
Déchets et débris métalliques	23 791	1 830 319	20 673	1 602 996
Déchets et débris non métalliques	6 847	426 676	8 020	502 176
Autres produits manufacturés et divers	2 174	129 086	3 715	272 590
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	6 116	299 643	6 256	298 460
Chargements mixtes ou fret non identifié	3 875	211 447	4 314	232 693
Expéditions de détail	...	0	...	32
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>2 184 266</b>	<b>171 232 707</b>	<b>2 284 305</b>	<b>179 346 647</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 5**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est**

Marchandises	Janvier 2003 à Septembre 2003		Janvier 2002 à Septembre 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	3 855	346 198	2 229	200 832
Autres céréales	1 225	103 969	1 188	96 034
Légumes frais, réfrigérés ou secs	315	27 220	421	36 383
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	244	14 363	223	12 420
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	464	40 696	587	51 414
Aliments pour animaux et produits d'animaux	7 972	629 475	7 884	596 415
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	12	710	4	270
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	479	39 146	651	48 126
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	1 695	129 321	1 554	116 499
Sucre	2 611	228 522	2 616	223 747
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	347	11 473	171	10 358
Boissons alcooliques et non alcooliques	337	23 231	682	46 461
Sable, gravier et pierre concassée	9 929	767 655	9 349	758 028
Sel	7 862	713 921	8 076	726 206
Roche phosphatée	8 220	743 230	8 160	743 391
Soufre	935	82 625	965	84 764
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	41 837	3 521 281	47 105	3 932 622
Minerais de fer et leurs concentrés	267 591	24 551 743	246 713	22 638 062
Minerais de cuivre et leurs concentrés	4 621	397 860	6 224	535 533
Minerais de nickel et leurs concentrés	15 085	1 087 270	23 600	1 711 726
Minerais de plomb et leurs concentrés	1 249	111 751	1 440	129 792
Minerais de zinc et leurs concentrés	9 238	823 492	8 468	752 525
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	1 977	170 929	2 320	202 310
Charbon	22 657	1 925 782	24 435	2 136 146
Essence et carburéacteur	16 501	1 241 934	16 169	1 231 863
Mazout et pétrole brut	30 292	2 417 004	21 878	1 719 008
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	31 456	2 042 500	30 760	1 973 753
Coke de charbon et coke de pétrole	8 598	436 728	10 613	757 872
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	10 406	771 498	12 458	918 573
Acide sulfurique	15 517	1 372 248	18 999	1 689 363
Alumine	45 885	4 224 253	47 935	4 401 155
Autres produits chimiques de base	23 995	1 928 286	23 557	1 864 822
Potasse	8 776	805 345	7 013	643 320
Engrais (sauf la potasse)	2 829	253 746	3 365	302 845
Autres produits et préparations chimiques	5 368	462 102	6 411	548 570
Matières plastiques et caoutchouc	18 331	1 513 816	19 426	1 589 888
Rondins et autres bois bruts	18 636	995 741	19 825	1 045 504
Copeaux de bois	13 598	781 586	13 766	821 181
Bois d'oeuvre	37 556	2 881 193	40 753	3 032 415
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	17 041	1 308 318	20 891	1 580 718
Pâte de bois	35 715	2 757 995	40 564	3 154 234
Papier journal	44 848	2 792 705	44 182	2 699 417
Papier et carton, sauf les produits imprimés	33 006	2 131 855	31 931	2 029 728
Ciment	9 476	851 378	9 909	884 037
Autres produits minéraux non métalliques	1 842	141 450	10 303	906 893
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	30 533	2 517 110	36 011	2 932 336
Cuivre, formes primaires et demi-produits	2 456	212 035	3 192	277 873
Aluminium, formes primaires et demi-produits	20 556	1 652 255	19 616	1 571 626
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	2 949	253 478	2 700	232 915
Articles en métaux communs	2 767	193 667	3 315	231 162
Machines	2 090	106 980	1 626	79 786
Automobiles et mini-fourgonnettes	69 379	1 266 184	69 937	1 298 722
Véhicules pour le transport de marchandises	67 547	1 236 867	70 688	1 289 278
Autres véhicules	6 836	142 965	5 977	127 997
Parties et accessoires des véhicules automobiles	20 243	647 857	20 525	629 405
Autre matériel de transport	8 584	256 103	5 756	129 620
Déchets et débris métalliques	15 498	1 215 373	12 894	1 019 208
Déchets et débris non métalliques	3 605	232 765	3 518	221 344
Autres produits manufacturés et divers	1 103	77 867	1 373	97 972
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	5 969	287 932	6 146	292 429
Chargements mixtes ou fret non identifié	2 683	109 952	3 201	134 330
Expéditions de détail	...	0	...	32
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 103 227</b>	<b>79 012 934</b>	<b>1 122 248</b>	<b>80 151 258</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Tableau 6**  
**Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest**

Marchandises	Janvier 2003 à Septembre 2003		Janvier 2002 à Septembre 2002	
	Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques
Blé	107 788	9 711 655	131 344	11 800 479
Autres céréales	19 747	1 530 274	28 623	2 298 183
Légumes frais, réfrigérés ou secs	10 035	839 395	10 890	896 635
Fruits frais réfrigérés ou secs et fruits à coques	0	0	0	0
Grains de colza (canola)	31 984	2 502 681	24 239	1 906 597
Autres graines et fruits oléagineux et produits de l'agriculture	4 461	352 793	5 114	412 504
Aliments pour animaux et produits d'animaux	5 893	485 946	5 767	458 165
Viandes, poissons, fruits de mer, incluant préparations	12	1 024	2	156
Préparations et produits de céréales moulues et boulangerie	8 436	634 941	9 432	695 838
Graisses et huiles animales ou légumes et leurs farines	15 666	1 278 027	13 933	1 147 887
Sucre	548	49 171	323	29 752
Préparations alimentaires, non classées ailleurs	1 883	83 438	1 204	67 304
Boissons alcooliques et non alcooliques	355	29 299	332	27 475
Sable, gravier et pierre concassée	17 805	1 577 094	16 607	1 440 632
Sel	2 986	253 836	2 767	236 815
Roche phosphatée	0	0	0	0
Soufre	55 732	5 378 310	54 430	5 194 471
Gypse	x	x	x	x
Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	3 953	352 859	4 080	364 607
Minerais de fer et leurs concentrés	0	0	1	87
Minerais de cuivre et leurs concentrés	4 984	447 238	5 152	461 022
Minerais de nickel et leurs concentrés	0	0	0	0
Minerais de plomb et leurs concentrés	2 351	208 958	3 800	339 050
Minerais de zinc et leurs concentrés	2 194	195 086	699	63 397
Autres minerais métalliques et leurs concentrés	1 245	111 212	946	85 125
Charbon	204 474	20 753 210	243 216	24 633 556
Essence et carburéacteur	4 493	337 625	4 107	293 812
Mazout et pétrole brut	18 524	1 489 249	18 147	1 427 087
Hydrocarbures gazeux, incluant les gaz de pétrole liquéfié (GPL)	22 265	1 419 983	20 754	1 335 257
Coke de charbon et coke de pétrole	5 667	442 090	5 760	448 213
Autres produits du raffinage du pétrole et du charbon	10 956	850 389	11 390	911 142
Acide sulfurique	3 265	287 848	2 438	215 516
Alumine	0	0	69	5 089
Autres produits chimiques de base	39 287	3 457 333	42 965	3 750 368
Potasse	108 022	10 340 548	99 064	9 517 660
Engrais (sauf la potasse)	37 871	3 155 419	40 871	3 427 598
Autres produits et préparations chimiques	938	75 413	1 498	129 073
Matières plastiques et caoutchouc	18 780	1 627 209	17 785	1 532 082
Rondins et autres bois bruts	13 289	1 000 499	18 577	1 372 231
Copeaux de bois	39 221	2 345 148	48 294	2 914 686
Bois d'oeuvre	80 135	6 442 992	80 272	6 379 328
Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	32 975	2 549 213	27 458	2 080 743
Pâte de bois	63 627	5 124 312	64 940	5 329 515
Papier journal	8 428	566 096	10 675	665 310
Papier et carton, sauf les produits imprimés	7 730	539 284	13 263	977 077
Ciment	8 611	802 111	10 836	998 704
Autres produits minéraux non métalliques	2 507	203 513	2 834	233 594
Fer et acier, formes primaires et demi-produits	4 687	413 983	5 248	426 789
Cuivre, formes primaires et demi-produits	798	72 393	2 302	190 035
Aluminium, formes primaires et demi-produits	143	11 720	293	23 721
Autres métaux non ferreux, formes primaires et demi-produits	4 060	307 351	2 218	170 510
Articles en métaux communs	3 163	237 799	4 099	296 516
Machines	138	9 670	389	25 146
Automobiles et mini-fourgonnettes	19 002	234 720	19 309	250 936
Véhicules pour le transport de marchandises	3 760	42 056	3 181	40 187
Autres véhicules	79	2 782	242	9 135
Parties et accessoires des véhicules automobiles	11	879	7	163
Autre matériel de transport	2 130	80 417	4 025	114 797
Déchets et débris métalliques	8 293	614 946	7 779	583 788
Déchets et débris non métalliques	3 242	193 911	4 502	280 832
Autres produits manufacturés et divers	1 071	51 219	2 342	174 618
Trafic de marchandises communes et maisons d'expédition	147	11 711	110	6 031
Chargements mixtes ou fret non identifié	1 192	101 495	1 113	98 363
Expéditions de détail	...	0	...	0
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>	<b>1 081 039</b>	<b>92 219 773</b>	<b>1 162 057</b>	<b>99 195 389</b>

*Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.*

Tableau 7

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Total<sup>1</sup>

	Septembre 2003			Septembre 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>20 463 733</b>			<b>19 488 055</b>
Conteneurs sur wagons plats	126 467	250 550	1 992 652	121 589	239 648	1 897 853
Remorques sur wagons plats	11 752	.	173 567	10 444	.	148 864
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	2 491 113	.	.	2 267 146
<b>Trafic total transporté</b>			<b>25 121 065</b>			<b>23 801 918</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	14 998	29 242	194 209	15 115	29 330	190 567
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 934	.	24 551	1 421	.	21 450
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	4 540 026	.	.	4 144 935

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 8

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Est

	Septembre 2003			Septembre 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>9 072 696</b>			<b>8 548 824</b>
Conteneurs sur wagons plats	68 875	135 966	1 112 047	67 846	133 507	1 089 941
Remorques sur wagons plats	10 782	.	156 712	9 142	.	126 031
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	1 146 980	.	.	989 828
<b>Trafic total transporté</b>			<b>11 488 435</b>			<b>10 754 624</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	5 867	11 067	75 738	6 003	11 146	74 576
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	1 206	.	15 929	606	.	9 730
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	3 110 836	.	.	3 057 327

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 9

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada - Division Ouest

	Septembre 2003			Septembre 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>11 391 037</b>			<b>10 939 231</b>
Conteneurs sur wagons plats	57 592	114 584	880 605	53 743	106 141	807 912
Remorques sur wagons plats	970	.	16 855	1 302	.	22 833
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	1 344 133	.	.	1 277 318
<b>Trafic total transporté</b>			<b>13 632 630</b>			<b>13 047 294</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	9 131	18 175	118 471	9 112	18 184	115 991
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	728	.	8 622	815	.	11 720
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	1 429 190	.	.	1 087 608

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.



Tableau 10

Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Total<sup>1</sup>

	Janvier 2003 à Septembre 2003			Janvier 2002 à Septembre 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>171 232 707</b>			<b>179 346 647</b>
Conteneurs sur wagons plats	1 129 287	2 223 621	17 974 376	1 053 996	2 073 695	16 901 010
Remorques sur wagons plats	100 404	.	1 503 870	89 109	.	1 332 349
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	22 259 183	.	.	19 641 160
<b>Trafic total transporté</b>			<b>212 970 136</b>			<b>217 221 166</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	142 276	275 089	1 859 815	130 302	255 374	1 650 665
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	19 979	.	271 826	18 131	.	260 146
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	39 279 817	.	.	35 350 132

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 11

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Est

	Janvier 2003 à Septembre 2003			Janvier 2002 à Septembre 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>79 012 934</b>			<b>80 151 258</b>
Conteneurs sur wagons plats	636 108	1 244 563	10 450 107	609 548	1 196 250	9 916 029
Remorques sur wagons plats	90 584	.	1 337 428	76 359	.	1 117 867
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	10 013 528	.	.	8 712 091
<b>Trafic total transporté</b>			<b>100 813 997</b>			<b>99 897 245</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	55 033	103 304	699 605	53 551	102 633	662 171
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	10 635	.	148 842	6 687	.	107 438
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	27 947 542	.	.	25 747 084

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Tableau 12

## Statistiques de chargements ferroviaires pour trafic intermodal et non-intermodal au Canada (cumulatif) - Division Ouest

	Janvier 2003 à Septembre 2003			Janvier 2002 à Septembre 2002		
	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques	Unités	UEVs <sup>e</sup>	Tonnes métriques
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>			<b>92 219 773</b>			<b>99 195 389</b>
Conteneurs sur wagons plats	493 179	979 058	7 524 269	444 448	877 445	6 984 981
Remorques sur wagons plats	9 820	.	166 442	12 750	.	214 482
Trafic reçu des embranchements américains	.	.	12 245 655	.	.	10 929 069
<b>Trafic total transporté</b>			<b>112 156 139</b>			<b>117 323 921</b>
Conteneurs sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	87 243	171 785	1 160 210	76 751	152 741	988 494
Remorques sur wagons plats inclut dans trafic reçu d'embranchements américains	9 344	.	122 984	11 444	.	152 708
Trafic reçu des embranchements canadiens	.	.	11 332 275	.	.	9 603 048

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

## Méthodologie et concepts

La publication mensuelle **Chargements ferroviaires** présente des données essentielles à l'analyse opportune du secteur du transport ferroviaire et de sa contribution à l'économie canadienne. Environ 40 transporteurs ferroviaires déclarent chaque mois leur trafic intermodal et non intermodal<sup>1</sup> total du mois précédent. Pour le trafic non intermodal, les transporteurs déclarent le nombre de wagons et de tonnes par bien de marchandise payante chargée au Canada. Pour le fret intermodal, les transporteurs déclarent le nombre d'unités et de tonnes pour les conteneurs sur wagon plat (C.S.W.P.) et de remorques sur wagon plat (R.S.W.P.), sans détail sur les biens. Les transporteurs déclarent aussi le nombre total de tonnes de fret payant reçu de correspondances avec les États-Unis.

La quantité totale de fret transporté au Canada est la somme du fret intermodal et du fret non intermodal chargés ainsi que du trafic reçu de correspondances des États-Unis. D'autres renseignements fournis comprennent le nombre d'unités et de tonnes des C.F.W.P. et R.S.W.P. reçus de correspondances des États-Unis et le nombre total de tonnes de fret que les transporteurs ont reçues d'autres correspondances canadiennes. Ce fret échangé entre les transporteurs faisant affaires au Canada (ce qui comprend les compagnies de chemin de fer des États-Unis qui chargent du fret au Canada) est compté seulement une fois dans la quantité totale de fret transporté du fait qu'il est compté seulement au chargement. Pour le fret intermodal, les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport du fret. Les conteneurs vides ne sont pas compris dans ces statistiques.

Les données sont recueillies par des questionnaires et des rapports électroniques qui sont transmis à Statistique Canada huit jours ouvrables après le mois de référence. Ces questionnaires sont saisis et contrôlés, et les données sont alors agrégées de façon à produire des tables pour tout le Canada ainsi que pour les divisions Est et Ouest du Canada<sup>2</sup>. Les tableaux illustrent les données du mois de référence et du cumulatif de l'année. Les valeurs de cumulatif comprennent la révision des données des mois précédents.

Les utilisateurs des données courantes et historiques de la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** devraient être au courant de la solution de continuité de ces données. À partir de la période des références de janvier 1999, les biens présentés dans la publication mensuelle **Chargements ferroviaires** ont été modifiés de façon à correspondre à la Classification type des biens transportés (CTBT) et le nombre de transporteurs touchés par l'enquête a plus que doublé, par rapport aux 18 transporteurs que touchaient l'enquête avant 1999. Les transporteurs supplémentaires étaient principalement des transporteurs sur courte distance dont les données étaient auparavant comprises dans les données des transporteurs sur longue distance. Le changement survenu dans la classification des biens avait eu des répercussions négligeables sur la déclaration des biens en vrac (p. ex., le blé, la potasse et le charbon) qui représentent la plus grande partie du nombre total de wagons et de tonnes. Cependant, les déclarations de biens fabriqués et divers ont subi un changement marqué.

Il est possible d'obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chaque catégorie de la CTBT utilisée dans l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour obtenir plus d'information, veuillez communiquer avec Statistiques du transport, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-866-500-8400, Internet : [statistiquesdutransport@statcan.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.ca)).

<sup>1</sup> Le transport intermodal de fret est le fret transporté dans des conteneurs ou dans des remorques chargés sur des wagons plats.

<sup>2</sup> Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que les chargements effectués à Armstrong le sont dans l'Est.

### Notes :

- 1 Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- 2 Comprend les chargements de gypse.
- 3 Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.